

இன்றைய திரை இசைப்பாடல்களில் சங்க இலக்கியத் தாக்கம்

Investigation of Literary Impact of Tamil Literature in Today's Tamil Cinema

Musicals

வனிஷா இலட்சுமணன்/ Vanessa Letchamanan¹

¹Undergraduate Student, Faculty of Languages and Communication, Sultan Idris Education University

Corresponding Email: vanessavane317@gmail.com

ஆய்வுச் சுருக்கம்

பண்டைய காலத்தில் வாழ்ந்த தமிழ்ப் புலவர்கள் என்றும் அழியாத தமிழ் செய்யுள்களை இயற்றி பல நல்ல கருத்துகளை வெளியிட்டுள்ளனர். தமிழில் உள்ள இலக்கியங்களில் மிகவும் பழமையானவை சங்க இலக்கியங்கள் ஆகும். சங்க இலக்கியங்களை அகம், புறம் என்று பிரிப்பர். பழைமையைப் புதிய கண்ணோட்டத்தில் எடுத்துச் செல்வது புத்திசாலித்தனம். அவ்வகையில், சங்க இலக்கியப் பாடல்களின் வரிகளையும் கருத்துகளையும் தங்களது திரை இசைப்பாடல்களில் புகுத்திய பெருமை திரைப்பட பாடலாசிரியர்களுக்கு உண்டு என்றே கூற வேண்டும். அவர்களில் முக்கியமானவர்கள் கவியரசு கண்ணதாசன், கவிப்பேரரசு வைரமுத்து, வாலி என்று அடுக்கிக் கொண்டே போகலாம். எனவே, இன்றைய திரை இசைப்பாடல்களில் சங்க இலக்கியத் தாக்கம் எவ்வாறு அமைந்துள்ளது என்பதனை ஆராய்வதே இவ்வாய்வின் நோக்கமாகும். இவ்வாய்வு பண்புசார் (qualitative) அணுகுமுறையின் அடிப்படையில் வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளது. இன்றைய திரையிசைப்பாடல்களில் சங்க இலக்கியக் கருத்துகள் இடம்பெறுவதன் மூலம் இக்காலத்து மக்கள் பண்டைய காலத்து மக்களைப் போல் ஒழுக்கமாகவும் பண்புள்ளவர்களாகவும் திகழ்ந்து, சிறந்த வாழ்க்கை முறையைப் பின்பற்ற முடிகின்றது. மேலும், இன்றைய திரை இசைப்பாடல்களில் சங்க இலக்கிய வரிகளும் கருத்துகளும் இடம்பெறுவதால் இன்றளவும் சங்க இலக்கியங்கள் அழியாமல் மக்களின் மனத்தில் நிலைபெற்று உள்ளதைக் காண முடிகின்றது.

கருச்சொற்கள்: சங்க இலக்கியம், திரை இசைப்பாடல், பழமை, தாக்கம், மக்கள்

Abstract

Tamil poets who lived in ancient times have written many immortal Tamil literatures and published many good ideas. The oldest literature in Tamil is the Sangam literature which divided into internal and external. Songs about love are said to be internal and songs that sing other messages besides love are called external. The introspection illustrates the love between lovers and exodus tells of the brave and duty of the king to the community. Although, The Sangam literature is primitive it cannot be completely dismissed as antiquated. It is wise to take antiquity into a new perspective. Thus, it must be said that film song writers are proud to have incorporated the lyrics and ideas of Sangam literary songs into their screen compositions. The most important of them are Kaviyarasu Kannadasan, Kaviperarasu Vairamuthu and Vali. Therefore, the purpose of this study is to examine the literary impact of Tamil literature in today's Tamil cinema musicals that enabling the people of today to be as moral and virtuous as the people of ancient times and to follow a better way of life. Furthermore, the presence of Sangam literary lines and ideas in today's screen music can be seen in the fact that Sangam literature is still alive in the minds of the people today.

Keywords: Sangam Literature, Screen Music, Antiquity, Influence, People, Ideas

முன்னுரை

ஓர் இலக்கினைக் குறிக்கோளாகக் கொண்டு மிளிர்வது இலக்கியமாகும் என்பர். பண்டைத் தமிழகத்தின் வரலாற்றுப் போக்கினையும், மக்கள் வாழ்விடங்களையும் அறிந்து கொள்வதற்குப் பண்டைத் தமிழ் இலக்கியங்கள் பெருந்துணையாக உள்ளன (அரங்கராஜ், 2009). தமிழில் உள்ள இலக்கியங்களில் மிகவும் பழமையானவை சங்க இலக்கியங்கள் ஆகும். சங்க இலக்கியம் எனப்படுவது தமிழில் பொது ஆண்டுக்கு முற்பட்ட காலப்பகுதியில் எழுதப்பட்ட செவ்வியல் இலக்கியங்கள் ஆகும். சங்க இலக்கியம் 473 புலவர்களால் எழுதப்பட்ட 2,381 பாடல்களைக் கொண்டுள்ளது. அக்காலக்கட்டத்தில் வாழ்ந்த தமிழர்களின் அன்றாட வாழ்க்கை நிலைமைகளைப் படம்பிடித்துக் காட்டுவதாய்ச் சங்க இலக்கியங்கள் உள்ளன. பண்டைத் தமிழரது காதல், போர், வீரம், ஆட்சியமைப்பு, வணிகம் போன்ற நடப்புகளைச் சங்க இலக்கியப் பாடல்கள் நமக்கு அறியத் தருகின்றன (தசிவகுமார், 2019). இன்றைய காலக்கட்டத்தில் மக்களின் இரசனைக்கேற்ப பல திரை இசைப்பாடல்கள் தயாரிக்கப்படுகின்றது (சச்சிதானந்தம் கஜன், 2013). சங்க இலக்கியத்தின் மீது பற்றும் காதலும் கொண்ட சில இசையமைப்பாளர்கள் இன்றும் தாம் உருவாக்கும் திரை இசைப்பாடல்களில் சங்க இலக்கியப் பாடல்களின் வரிகளையும் கருத்துகளையும் இணைக்கின்றனர். அவர்களுள் கவியரசு கண்ணதாசன், கவிப் பேரரசு வைரமுத்து, வாலி போன்றோர் சிறப்பிடம் பெற்றவர்கள் ஆவர். இவர்களின் மூலம் இன்றைய திரை இசைப்பாடல்களில் சங்க இலக்கியத் தாக்கம் இடம்பெறுகின்றது.

தரவுப் பகுப்பாய்வு

ஒரு திரைப்படத்தில் பாடல்கள் முக்கியப் பங்கு வகிக்கிறது. இன்றைய திரை இசைப்பாடல்கள் உணர்த்தும் கருத்துகள் மக்களின் மனத்தில் மிக வேகமாகவும் ஆழமாகவும் பதிவாகிறது. கவிஞர் கண்ணதாசன், வைரமுத்து ஆகியோர் உருவாக்கும் திரை இசைப்பாடல்களில் சங்க இலக்கியக் கருத்துகளும் வெளிப்படுகிறது. எனவே, இன்றைய திரை இசைப்பாடல்களில் சங்க இலக்கியத் தாக்கம் மேலோங்கி வருகிறது எனலாம்.

சமீபத்தில் வெளிவந்த 'சகா' எனும் திரைப்படத்தில் இடம்பெற்ற பாடல் ஒன்றில் குறுந்தொகை பாடலில் உள்ள வரிகள் இடம்பெற்றுள்ளன. அதாவது,

யாயும் ஞாயும் யார் ஆகியரோ?
எந்தையும் நுந்தையும் எம்முறைக் கேளீர்?
யானும் நீயும் எவ்வழி அறிதும்?
செம்புலப் பெயல் நீர் போல
அன்புடை நெஞ்சம் தாம் கலந்தனவே.

(குறுந்தொகை 40-வது பாடல்)

மேற்காணும் குறிஞ்சித் திணைப் பாடல் இன்றைய திரை இசைப்பாடலாக வெளிவந்துள்ளது. இப்பாடலின் மூலம் சங்க காலத்தில் தலைவனும் தலைவியும் எவ்வாறு

தங்களின் காதல் உணர்வைப் பரிமாறிக் கொண்டார்கள் என்று இன்றைய மக்களால் புரிந்து கொள்ள முடிகின்றது. இப்பாடல், என் தாயும் உன் தாயும் உறவினர்கள் அல்ல; என் தந்தையும் உன் தந்தையும் உறவினர்கள் அல்ல; எந்த உறவின் வழியாகவும் நீயும் நானும் ஒருவருக்கொருவர் அறிந்து கொள்ளவில்லை என்றபோதும் செம்மண்ணில் பெய்த மழை நீர் எவ்வாறு அம்மண்ணோடு ஒன்று கலந்து பிரிக்க முடியாதவாறு ஆகி விடுகிறதோ அதே போல் ஒன்றுபட்ட அன்பினால் தலைவன் தலைவியின் நெஞ்சங்களும் ஒன்று கலந்தன என்பதனை உணர்த்துகிறது. திரை இசைப்பாடல்களின் மூலம் சங்க இலக்கியத்தை அறியும் இன்றைய மக்களும் ஒன்று கலந்த நெஞ்சத்தோடு அன்பாக வாழ்கிறார்கள். மண்ணோடு கலந்த நீரை எப்படி பிரிக்க முடியாதோ அதேபோல் இன்றைய காதலர்களும் எந்த பிரச்சனை நேர்ந்தாலும் அதனைச் சமாளித்துப் பிரிவில்லாமல் அன்போடு வாழ்கிறார்கள். எனவே, இன்றைய திரை இசைப்பாடல்கள் சங்க இலக்கியத் தாக்கத்தை மக்களிடையே ஏற்படுத்துகிறது என்பது உறுதியாகிறது.

தொடர்ந்து, 'இருவர்' எனும் திரைப்படத்தில் இடம்பெற்றுள்ள பாடல் குறுந்தொகை பாடல் ஆகும். அதாவது,

“அற்றைத் திங்கள் அந்நிலவில்
நெற்றித் தறள நீர் வடிய
கொற்றப் பொய்கை ஆடியவள் நீயா”

மேற்காணும் பாடல் வரிகள் உணர்த்தும் கருத்து என்னவென்றால் அன்றொரு நாள் வெண்ணிலவின் ஒளியில் நெற்றியில் நீர்த் துளிகள் முத்துப் போல் உருள கொற்றவனுக்கு அதாவது குறிப்பிட்ட நிலப்பரப்பில் வாழும் பழங்குடிகளின் தலைவனுக்கு உரித்தான நீர் நிலையில் நீராடியவள் நீயா? என்று தலைவியைச் சுட்டிக் காட்டுகிறது. பொய்கை என்றால் இயற்கை நீர் நிலை என்று பொருள்படும். இந்தப் பாடலில் வரும் மிகப் பிரசித்தி பெற்ற வரிகளான "அற்றைத் திங்கள் அந்நிலவில்" என்னும் வரி புறநானூற்றில் நூற்றுப் பன்னிரண்டாம் பாட்டிலிருந்து எடுக்கப்பட்ட வரிகள் ஆகும்.

“அற்றைத் திங்கள் அவ்வெண் ணிலவின்
எந்தையும் உடையேம் ; எம்குன்றும் பிறர்கொளார்
இற்றைத் திங்கள் இவ்வெண் ணிலவின்
வென்றெறி முரசின் வேந்தர்எம்
குன்றும் கொண்டார்யாம் எந்தையும் இலமே”

(புறநானூறு, 112-ஆம் பாடல்)

பாரி இறந்தபின் அவரின் மகள்கள் இருவருக்கும் திருமணம் செய்துவிட்டு உயிர் துறந்தார் கபிலர். இந்த வருத்தத்தைத் தாங்க இயலாத பாரியின் மகள் இப்பாடலைப் பாடுவார். புறநானூற்றில் சோகத்தை உணர்த்தும் இவ்வரிகள் இருவர் படத்தில் இடம்பெற்ற பாடலில் காதலை உணர்த்துவதாகப் பாடப்பட்டுள்ளது.

அடுத்ததாக, என் சுவாசக் காற்றே என்ற திரைப்படத்தில் வெளிவந்த "தீண்டாய் மெய் தீண்டாய்" என்ற பாடலின் தொடக்க வரிகளானது சங்க இலக்கியப் பாடலாகும்.

“கன்று முண்ணாது கலத்தினும் படாது
நல்லான் தீம்பால் நிலத்துக் காஅங்
கெனக்கு மாகா தென்னைக்கு முதவாது
பசலை உணீஇயர் வேண்டும்
திதலை அல்குலென் மாமைக் கவினே”

இப்பாடலின் வரிகள் குறுந்தொகையில் உள்ள 27-ஆம் பாட்டிலிருந்து எடுத்தாளப்பட்டுள்ளது. இப்பாடல் உணர்த்தும் கருத்து என்னவென்றால் நல்ல பசுவின் கம்பிலிருந்து சுரக்கும் பாலானது, அதன் கன்றுக்கும் அளிக்கப்படாமல், பால் கறக்கும் பாத்திரத்திலும் நிரப்பப்படாமல், வெற்று நிலத்தில் வீணாக வடிந்து செல்வதைப் போல் தலைவியின் அழகிய கருமேனியானது வனப்புக் குறைந்து மேனி முழுவதும் மெல்ல மெல்ல பசலைப் படர்ந்து நிற்கிறது. தலைவியின் அழகை அனுபவிக்க வேண்டிய தலைவன் இங்கு இல்லை என தலைவி வேதனையுடன் தன் பிரிவை எடுத்துரைக்கிறாள். எனவே, இன்றைய திரை இசைப்பாடல்களும் காதலர்களின் பிரிவால் ஏற்படும் வேதனைகளை எடுத்துரைக்கிறது. உதாரணத்திற்கு, என் சுவாசக் காற்றே என்ற திரைப்படத்தில் வெளிவந்த "தீண்டாய் மெய் தீண்டாய்" என்ற பாடல் காதலன் காதலியை விட்டுச் சில நாள்கள் பிரிந்து இருந்ததால் காதலி அடைந்த துன்பங்களை எடுத்துரைப்பதாக அமைந்துள்ளது. ஆகவே, திரை இசைப்பாடல்களின் மூலம் இன்றைய மக்களும் சங்க காலத்துத் தலைவன் தலைவியைப் போல் பிரிவு துயரத்தைத் தாங்க முடியாமல் தவிப்பதை உணர முடிகின்றது.

மேலும், பட்டணத்தில் பூதம் என்னும் திரைப்படத்தில் "அந்த சிவகாமி மகனிடம் சேதி சொல்லடி" எனும் பாடல் இடம்பெற்றுள்ளது. இப்பாடல் கவிஞர் கண்ணதாசன் அவர்களின் கைவண்ணத்தால் மலர்ந்த பாடலாகும்.

“மலையின் சந்தனம் மார்பின் சொந்தம்
மங்கையின் இதயமோ காளையின் சொந்தம்”

இப்பாடல் வரிகள் உணர்த்தும் கருத்து என்னவென்றால் நிலப் பரப்புக்களிலே உயர்ந்ததாம் மலையின் உச்சியில் பிறந்த சந்தனம், அதனடியில் வாழும் மனிதனின் மார்புக்குத் தானே சொந்தமாகிறது. அத்தகைய உயரிய இதயத்தைக் கொண்ட அவன் காதலியின் இதயம் தனக்கே சொந்தம் என்று பெருமையில் பூரிக்கிறான் தலைவன். இந்தத் திரை இசைப்பாடல் வரிகளுக்கும் சங்க இலக்கியப் பாடலுக்கும் தொடர்பு உள்ளது.

“பலவுறு கறுஞ்சாந்தம் படுப்பவர்க்கு அல்லதை
மலை யுளே பிறப்பினும் மலைக்கு அவைதான் என்
நினையுங்கால், நும்மகள் நுமக்கும் ஆங்கு அனையனே”

இவ்வரிகள் கலித்தொகையில் இடம்பெற்ற வரிகளாகும். இவ்வரிகளும் மேற்காணும் திரை இசைப்பாடல் உணர்த்தும் கருத்தையே எடுத்துரைக்கிறது. அதாவது, குறிப்பிட்ட காலம் வரை மலைக்கும், கடலுக்கும், யாழுக்கும் சொந்தமானவை சந்தனம், முத்து, இசை ஆகியவை ஆகும். பின்னர், அவை பூசுபவர்க்கும், அணிபவர்க்கும், மீட்டுபவர்க்கும் அல்லவா சொந்தமாகின்றன? அதுபோல் ஆராய்ந்து பார்த்தால் உன் மகள் குறிப்பிட்ட பருவம் வரைதான் உனக்கு உரியவள்; அதன்பின் அவள் காதலுக்குரிய காதலனுக்குத்தான் உரியவள் என்பதை இவ்வரிகள் உணர்த்துகின்றது. இந்தப் பாடல் வரிகளின் மூலம் நமக்கு ஏற்படும் தாக்கம் என்னவென்றால் ஒரு பெண் குறிப்பிட்ட காலம் வரை தான் தன் பெற்றோர்களுக்குச் சொந்தமாக இருக்க முடியும். அதன் பிறகு, அவள் தன் காதலனுக்குச் சொந்தம் என்று நாம் உணர வேண்டும். எனவே, இத்திரை இசைப்பாடலின் மூலம் சங்க இலக்கியக் கருத்துகள் சற்று மாற்றியமைக்கப்பட்டு இன்றைய திரை இசைப்பாடல்களில் வெளிவருவதை உணர முடிகின்றது.

தொடர்ந்து, கரும்பு என்ற திரைப்படத்தில் இடம்பெற்ற பாடல் ஒன்றில் சிலப்பதிகாரப் பாடல் வரிகள் இடம்பெற்றுள்ளது என்பது கண்டுபிடிக்கப்பட்டுள்ளது. கே.ஜே. யேசுதாஸ் அவர்கள் பாடிய பாடல் இது.

“திங்கள் மாலை வெண்குடையான்
சென்னி செங்கோல் அது ஓச்சி
கங்கை தன்னைப் புணர்ந்தாலும்
புலவாய் வாழி காவேரி!”

இப்பாடல் வரிகள் சிலப்பதிகாரப் பாடலிலிருந்து எடுத்தாளப்பட்டுள்ளது. இப்பாடலின் பொருள் என்னவென்றால் ஆத்தி மாலை தரித்த சோழ மன்னன் வட்டமான குளிர்ந்த நிலவை ஒத்த வெண்கொற்றக் குடையின் கீழ் விளங்குபவனாய்ச் செங்கோல் செலுத்தி, வடநாடு சென்று கங்கையைத் தன்பால் கொண்டாலும் காவிரி அவனை விட்டு நீங்காது விளங்குவாள். கயல்போலும் விழியுடைய பெண்ணே! அவன் கங்கையைச் சேர்ந்தாலும் காவிரியானவள் நீங்காதிருப்பதற்குக் காரணம், மாதர்கள் பெருங்கற்பின் தன்மையோடு இருப்பதேயாகும் என்று அறிந்தேன். காவிரியே நீ வாழ்க! என்பதாகும். எனவே, பெண்கள் என்றும் கற்பு நெறியோடு வாழ வேண்டும் என்று இப்பாடல் உணர்த்துகிறது. இத்திரை இசைப்பாடலில் உள்ள சங்க இலக்கியத் தாக்கம் இன்றைய மக்கள் சங்க கால மக்கள் போல் ஒருவனுக்கு ஒருத்தி என்ற கோட்பாட்டோடு வாழ வழி வகுக்கின்றது.

இறுதியாக, நற்றிணையில் இடம்பெற்ற பாடலின் கருத்து இன்றைய திரை இசைப்பாடலிலும் இடம்பெற்றுள்ளது. அதாவது,

தாமரைத் தாண் தாது ஊதி, மீமிசை
சாந்தில் தொடுத்த தீம் தேன் போல
புரைய மன்ற, புரையோர் கேண்மை

இப்பாடல் வரிகளின் மூலம் நற்றிணைத் தலைவி தன் காதலின் உயர்வைச் சொல்ல, தனக்கும் தலைவனுக்குமான நட்பு என்பது நிலத்தைவிட உயர்ந்தது, நீரைவிட ஆழமானது என்று மிகைப்படுத்திக் கூறியுள்ளார். இக்கருத்தைக் கவிஞர் வைரமுத்துவும் தன் பாடலின் மூலம் வெளிப்படுத்தியுள்ளார்.

“மெல்லினமே மெல்லினமே
நெஞ்சில் மெல்லிய காதல் பூக்கும்
என் காதல் ஒன்றே மிக உயர்ந்ததடி
அதை வானம் அண்ணாந்து பார்க்கும்”

2001-இல் வெளிவந்த ஷாஜஹான் என்னும் திரைப்படத்தில் இப்பாடல் இடம்பெற்றுள்ளது. இப்பாடலும் தலைவன் தலைவியின் மீது வைத்துள்ள காதல் மிகவும் உயர்ந்தது என்ற கருத்தையே வெளிப்படுத்துகிறது. எனவே, இன்றைய காதலர்களும் சங்க கால தலைவன் தலைவியைப் போல் தங்களின் காதலை மிக உயர்ந்ததாகக் கருதுகிறார்கள் என்று தெரிகிறது. இதன் மூலம், இன்றைய திரை இசைப்பாடல்களில் சங்க இலக்கியத் தாக்கம் இடம்பெற்று இன்றைய மக்களும் சங்க இலக்கியக் கருத்துகளைப் பின்பற்றுகிறார்கள் என்று உறுதியாகிறது.

நிறைவுரை

இன்றைய திரை இசைப்பாடல்களில் சங்க இலக்கியத் தாக்கம் மேலோங்கி வருகிறது. ஆண்டுகள் பல கடந்தாலும் சங்க இலக்கிய வரிகளும் கருத்துகளும் அழியாமல் மக்களின் மனத்திலும் வாழ்க்கை முறையிலும் இடம்பெற்றுள்ளது என்பதனை இவ்வாய்வின் மூலம் கண்டறிந்தேன். சிறந்த கருத்துகளுக்கு என்றும் நிலைபெற்று நீண்ட காலம் வாழும் நிலைத்த தன்மை உண்டு என்று அறிந்தேன். இன்றைய மக்கள் சங்க இலக்கியங்களைப் படிக்காவிட்டாலும் திரை இசைப்பாடல்களின் மூலம் சங்க இலக்கிய வரிகளையும் கருத்துக்களையும் உணர்ந்து புரிந்து கொண்டு தங்களின் வாழ்வில் பின்பற்றுகிறார்கள். எனவே, இன்னும் பல பாடலாசிரியர்கள் திரை இசைப்பாடல்களின் மூலம் சங்க இலக்கியத் தாக்கத்தை உருவாக்க வேண்டும் என்று ஆசை கொள்கிறேன். நம் வரலாற்றை நாம் அறிந்ததோடு நின்றுவிடாமல் அடுத்த தலைமுறையினரும் அறிய வழி செய்ய வேண்டும். இனி வரும் தலைமுறையினரும் சங்க இலக்கியத்தின் சிறப்புகளை உணர்ந்து தங்களின் வாழ்வை நெறி பிறழாமல் வாழ கற்றுக்கொள்ள வேண்டும். இம்முயற்சியில் திரை இசைப்பாடல்களின் பங்கும் உள்ளது என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

துணைநூற்பட்டியல்

- Gauthamanathan. (2001). Ilakkiyamum Thiraipadamum. <http://old.thinnai.com/?p=60102111>
- Geethapriya. (2019). Tamil Thirai Padangalil Idam Petra Sangga Ilakkiya Paadalgal. <https://hindusamayamtv.com/tamil-film/>
<https://www.viralmozhiyar.com/2020/08/vairamuthu.html>
- Kanesan, R. (2018). A Study on Adaptation of Tamil Novels in Tamil Cinema. Muallim Journal of Social Sciences and Humanities. <https://www.mjsshonline.com/index.php/journal/article/view/67>
- Paramasivam, M. (2001). Thirai Ulagil Vinthan. Arul Publications, Chennai. <https://www.geotamil.com/index.php/2021-02-11-18-03-56/4681-2018-09-01-03-08-40>
- Rathinasababathy Premkumar. (2019). Thiraipada Kalai – Oor Pinnavinathuva Aaivu. <http://www.digital.lib.esn.ac.lk/bitstream/handle/123456789/4284/Article%2005.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Santhi, Ko. (2021). Sangga Ilakkiyathil Panpattu Pathivugal. <https://fatimacollegemdu.org/wp-content/uploads/2021/07/PhD-Viva-G.Santhi-Synopsis.pdf>
- Saravanan. (2018). Cinema: Vairamuthu Paadalgalil Ilakkiya Nayam.
- Satchithananthan Gajan. (2013). Tamil Ilakkiyangalai Valarpathil Thirai Isai Paadalgalin Pangalippu Arokkiyamaanatha?. <http://thuralkal-kajan.blogspot.com/2013/09/blog-post.html>
- Selvabhai Jeyaraj. (2020). Kannadhasan Paadalgalil Ilakkiyam. http://www.mumbaitamilteacher.com/2020/12/blog-post_13.html
- Vellaisamy, T. (2019). Kavi Sigaram Kannadhasan. <http://irjtsjournal.org/2019/volume-1-issue-2/irjts-v1i2p101.pdf>